

Feuillet parents-enfants pour Chabbath



Balak

JEU PAR ÉQUIPE

Formez deux équipes qui s'affronteront au cours des jeux des pages 1 et 2 !

2 points pour le slogan le plus sympa

- 1. Donnez un nom à votre équipe composé d'un mot en Anglais et d'un mot en français (ex: les big copains).
- 2. Trouvez un slogan à votre équipe. (\(\phi\phi\) 2 points pour le slogan le plus sympa)
- 3. Expliquez pourquoi vous êtes les plus forts. (** 2 points pour les plus convaincants, ** 2 points pour les plus drôles)

• Ce jeu se joue par équipes de deux. L'un des deux membres de l'équipe sort, pendant que l'on demande à l'autre à quoi lui fait penser le premier mot de la liste ci-dessous. Il doit donner cinq idées.

Puis, son coéquipier revient, et doit à son tour dire à quoi ce mot lui fait penser. L'équipe marque 1 point pour chaque mot en commun. On renouvelle l'opération avec la deuxième équipe, à laquelle on propose le mot suivant de la liste.

Âne - Bilam - Terre - Colère

SEL

(Jeu de connaissance ou d'intuition.)

1 représentant de l'une des 2 équipes doit répondre au 1er quiz ci-dessous en s'aidant des réponses proposées.

Attention : On ne dévoilera les bonnes réponses qu'à la fin du quiz ! A la fin du quiz, il estime le nombre de bonnes réponses qu'il a données. (Exemple :Je pense avoir donné 3 bonnes réponses.)

Il rapporte à son équipe 1 point par bonne réponse et 1 point supplémentaire si son estimation est bonne.

1 représentant de la 2eme équipe devra répondre au 2ème quiz.

pour la 1^{ère} équipe

- 1. Tout comme Lavane, Bilam recevait la prophétie la nuit.
- > Vrai (Rachi 22:7).
- 2. Selon le Midrach, Bilam est Tsour le père de Cozbi, la princesse tuée par Pinhas.
- 3. Le Midrach enseigne que Hachem a fait mourir l'ânesse de Bilam prématurément pour éviter que Balak ne se venge sur elle.
- > Faux, il l'a fait mourir prématurément pour éviter que les gens en fassent une idole
- 4. Bilam mourra écrasé par un rocher.
- > Faux, il sera tué par l'épée (Rachi 22:23).
- 5. Moché rabbénou est mort sur le mot 'Horev.
- > Faux, il est mort sur le mont Pisga (Rachi23:14).

UVLL pour la 2^{ème} équipe 😱

- 1. Bilam avait prophétisé à Balak qu'il deviendrait le roi de Moav.
- > Vrai.

В

- 2. Bilam a prophétisé sa mort.
- > Vrai.
- 3. L'ange qui a barré la route a Bilam avait une hache
- > Faux, il avait une épée à la main.
- 4. Les 3 principaux défauts de Bilam sont L'orgueil, la colère et la cupidité.
- > Faux, c'est l'orgueil, la cupidité et le mauvais œil.
- 5. Bilam était borgne.
- Vrai (Sanhédrin 105a).



2 JEU PAR ÉQUIPE SUITE

SEU

LE QUIZ FOU Jeu de mémoire.

Chaque équipe désigne l'un de ses membres pour la représenter. Vous posez les 6 questions suivantes dans l'ordre et sans interruption. (Il est interdit de répondre pendant la lecture des questions.)

Une fois toutes les questions posées, le représentant de l'équipe 1 va demander à son adversaire (qui représente l'équipe 2) de donner la

- 1. Je suis l'animal star de la Paracha.
- > L'ânesse de Bilam.
- 2. Je suis la femelle du canard qui rime avec "âne"
- > Canne.
- 3. Imite le cri de l'âne.
- 4. Je suis composée de 365 jours.
- > L'année.

réponse à l'une des 6 questions comme suit : "Quelle est la réponse à la question 4?"

Si celui-ci se rappelle de la question et donne la bonne réponse, il rapporte 1 point à son équipe.

C'est maintenant à son tour de donner un chiffre de 1 à 6 (à part le 4 dans notre exemple.) au représentant de l'équipe 1.

- 5. Moi aussi j'ai des grandes oreilles et je rime avec "sapin"?
- > Le lapin.
- 6. Fais 2 fois le tour de la table.
- 7. Répète 3 fois "Mon âne est en panne à Cannes".
- 8. Celui qui n'est pas malin est bête comme un....
- > Âne.

SEU

LE JOLI CHA

5

. Chaque équipe chante à son tour **un chant** de Chabbat et peut recevoir jusqu'à ** 3 points selon la qualité de sa prestation.

La 1^{ère} équipe qui donne la bonne réponse gagne 1 point



QUI SUIS-JE? (Jeu de rapidité.)



- 1. Nous sommes les 2 peuples dont parle la Paracha.
- > Moay et Midiane.
- 2 Je suis le fils de Tsipor.
- > Balak.
- 3. J'ai vu l'ange.
- > L'ânesse de Bilam.
- 4. Je suis le fils de Be'or.
- > Bilam.

- JEU
- 5. Je suis un juif qui a grandi à Midiane.
- > Moché Rabbénou.
- 6. Tout comme Bilam, moi aussi j'ai selle moi-même mon âne.
- > Avraham avinou.
- 7. Nous sommes allés chercher Bilam.
- > Les princes de Moav.
- 8. Je suis le nombre d'autels que Bilam a construit.
- > 7.
- 9. J'ai voulu épouser une Cozbi bat Tsour.
- > Zimri ben Salou.
- 10. Je suis la Midianite que Moche a épousé.
- > Moché avec son bâton.



SEU

• Rapportez 1 point à votre équipe en participant au débarrassage de la table.

On fait le décompte des points et on félicite tout le monde pour sa participation dans la joie.







JEUX

En Page 4 de ce feuillet se trouve une carte au trésor. Les convives doivent ensemble trouver les 2 trésors en trouvant les îles sur lesquels ils sont cachés. Mais attention! Sur l'une des îles se trouvent <mark>des bandits</mark> préts á voler les trésors ammassés par l'équipe. A chaque fois qu'ils accumulent 4 points en répondant aux jeux, les convives peuvent proposer le nom d'une île en espérant qu'elle contient bien un trésor.

S'il y a un trésor dans l'île proposée, alors ils s'en emparent. S'il n'y a pas de trésor sur cette île mais qu'il y en a un sur une île voisine (droite, gauche, haut, bas ou diagonale), il faut leur dire : "Pas loin" et si les bandits sont sur une île voisine, il faut leur dire : "Houlala". Lorsqu'ils choisissent l'île des bandits ils perdent les trésors qu'ils avaient trouvés et s'ils n'en n'ont pas encore, ils ne perdent rien. Tant qu'il reste au moins un trésor trouver, la partie continue.



- 1. Quels sont les trois principaux défauts de Bilam?
- 2. Pourquoi les Bné Israël sont-ils comparés aux lions ?
- 3. Comment sait-on que Bilaam détestait plus les Bné-Israël que
- 4. Pourquoi les moabites ont-ils spécifiquement consulté les midianites pour connaître la meilleure stratégie à utiliser contre les Bné-Israël?
- 5. A sa 3ème tentative de malédiction des Bné-Israël , Bilaam changea de stratégie. Qu'a-t-il fait différemment ?

Réponses :

- R1 Mauvais œil, orgueil et cupidité.
- R2 Car le matin ils se lèvent comme des lions pour faire des Mitsvot
- R3 Balak voulait seulement posséder le pays, Bilaam cherchait à exterminer les Bné-Israël complètement.
- R4 Car Moché, chef des Bné-Israël, avait grandi à Midian, les Moabites pensaient que les Midianites devaient savoir d'où Moché avait ses pouvoirs.
- R5 II a d'abord rappelé les fautes des Bné Israël.

LE TEXTE ERRONÉ

2 points si la réponse est bonne

Lire une premiere fois le texte d'une traite, et demander aux participants combien d'erreurs ils ont détectées. Puis le relire en attendant que les participants vous arrêtent dés qu'ils apercoivent une erreur. (1 point par erreur corrigée)

Les erreurs sont en gras et les corrections entre parenthèses. (7 erreurs à trouver)

·Balak, roi des Shtroumpfs (Moabim), paie Bilam pour qu'il bénisse (maudisse) Gargamel (les Bné Israël). Bilam et Patatrak (Balak) sacrifient des Taureaux et des couscous boulettes (béliers) mais ça ne les aide pas...en effet, ce sont des chansons rythmées (bénédictions) qui sortent de la bouche de Bilam ainsi que des prophéties concernant les victoires des Bné Israël sur les calories (nations).

Questions sur le texte erroné :



- 1. Balak est roi. Dans quel pays?
 - Moav
- 2. Qu'est-ce que Balak demande à Bilam?
 - De maudire les Bné Israël
- 3. Qu'est-ce que Bilam prophétise?
 - Les victoires des Bné Israël sur les nations

TÉLÉPHONE YDISH 2 point spar phrase



Chacun à son tour dit cette phrase à l'oreille de son voisin

- "Le paresseux, c'est celui qui se repose avant d'être fatigué."
- "Bilam n'a pas vu l'Ange, mais son anesse l'a vu... qui est l'âne ?"

EMPLACEMENT DES TRÉSORS ET DES BANDITS

Les trésors sont sur Les bandits sont sur "l'île des Indiens" et sur l'île "Coco Coco" "Coco Rico"

2 points si la

- Je suis entre 188 et 190, mais je ne suis pas 189. Qui suisie? > le mot "et"
- La famille Bananot a 5 enfants. La moitié sont des filles. Comment est-ce possible ? > Parce que l'autre moitié aussi! C'est 5 filles en tout.
- Combien de gouttes d'eau peut-on mettre dans un verre vide? Une seule. Parce qu'après le verre n'est plus vide.

(à ne pas devoiler aux participants)











D















MAP

EASURE

X

L'ILE AU TRÉSOR

Pour jouer à ce jeu, reportez-vous aux instructions en haut de la page 3.



Envoyez-nous vos commentaires sur www.torah-box.com/shabatik
Shabatik est une publication hebdomadaire éditée par l'association Torah-Box
Textes : Chlomo Kessous et Yael Allouche | Responsable : Rav Michael Allouche